

# CHINA

## aktuell

MONATSZEITSCHRIFT



## Inhalt

|   |         |
|---|---------|
| <b>Übersichten</b>  | 1137    |
| <b>Themen des Monats</b>  |         |
| "Die bisher schwierigste Auslandsreise" -<br>Bundespräsident Herzog in der VR China<br>(Weggel) | 1155    |
| Hongkong: "Eine Noch-Kronkolonie,<br>zwei Regierungen"<br>(Nieh)                                | 1161    |
| <b>DOKUMENT</b>   |         |
| Das "Gesetz über Sicherungsrechte der<br>Volksrepublik China" vom 30.6.1995<br>(Gargulla)       | 1164    |
| Gesetz der Volksrepublik China über<br>Sicherungsrechte<br>(Übers.: Gargulla)                   | 1175    |
| <b>Kurzbibliographie</b>  |         |
| Die VR China und ihre Nachbarn:<br>1. Südasien<br>(Schucher)                                    | 1184    |
| <b>China Monthly Data</b>   |         |
| PRC Monthly Chronology<br>(Liu)   | 1193/1  |
| PRC Main National Leadership<br>(Liu)   | 1194/2  |
| PRC Main Provincial Leadership<br>(Liu)   | 1200/8  |
| Data on Changes in Main Leadership<br>(Liu)   | 1203/11 |
| PRC Agreements with Foreign Countries<br>(Liu)  | 1206/14 |
| PRC Laws and Regulations<br>(Liu)   | 1208/16 |
| PRC Social and Economic Data<br>(Schüller)  | 1209/17 |
| Selected Data on PRC Provinces<br>(Schüller)  | 1210/18 |
| Taiwan Political, Social and<br>Economic Data<br>(Nieh)   | 1211/19 |
| Hong Kong Political, Social and<br>Economic Data<br>(Nieh)                                      | 1213/21 |
| Macau Political, Social and<br>Economic Data<br>(Nieh)  | 1214/22 |
| Monthly Bibliography of Articles on the<br>PRC, Taiwan, Hong Kong and Macau<br>(Nieh)           | 1215/23 |



ISSN 0341-6631  
JAHRGANG XXV, Nr. 12  
Dezember 1996  
Redaktionsschluß: 02.01.1997  
Erscheinungsdatum: 30.01.1997

*CHINA aktuell*  
erscheint monatlich

Preis des Einzelheftes DM 12,00  
Jahresabonnement DM 126,00  
(jeweils zuzüglich Porto)

Das Abonnement verlängert sich automatisch um 1 Jahr, wenn es nicht bis zum 31.12. gekündigt worden ist.

#### Herausgeber und Vertrieb:

Institut für Asienkunde  
Rothenbaumchaussee 32  
D 20148 Hamburg  
Deutschland  
Tel.: (040) 44 30 01-03  
Fax: (040) 410 79 45  
E-Mail: ifahh@rrz.uni-hamburg.de  
Homepage (Institutsdarstellung und Publikationsverzeichnis):  
<http://bicc.uni-bonn.de/coop/fiv/duel/duel.html>

#### Wissenschaftliche Mitarbeit:

Dr. Sebastian Heilmann (-hei-)  
Dr. Liu Jen-Kai (-ljk-)  
Dr. Yu-Hsi Nieh (-ni-)  
Dr. Margot Schüller (-schü-)  
Dr. Brunhild Staiger (-st-)  
Dr. Oskar Weggel (-we-)

#### Redaktionelle und technische Mitarbeit:

Mara Roga (verantwortlich)  
Ruth Cordes  
Wiebke Timpe

Verantwortlich für den Inhalt:  
Gunter Hartmann

Nachdruck nur mit Quellenangabe



VERBUND STIFTUNG  
DEUTSCHES  
ÜBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet zusammen mit dem Institut für Allgemeine Überseeforschung, dem Institut für Afrika-Kunde, dem Institut für Iberoamerika-Kunde und dem Deutschen Orient-Institut den Verbund der Stiftung Deutsches Übersee-Institut in Hamburg.

Aufgabe des Instituts für Asienkunde ist die gegenwartsbezogene Beobachtung und wissenschaftliche Untersuchung der politischen, wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Entwicklungen in Asien.

Das Institut für Asienkunde ist bemüht, in seinen Publikationen verschiedene Meinungen zu Wort kommen zu lassen, die jedoch grundsätzlich die Auffassung des jeweiligen Autors und nicht unbedingt die des Instituts darstellen.

#### Verwendete Abkürzungen:

|        |  |
|--------|--|
| AW     | <i>Asiaweek</i> (Hongkong)   |
| AWSJ   | <i>The Asian Wall Street Journal</i> (Hongkong)  |
| BP     | <i>Bangkok Post</i> (Bangkok)  |
| BR     | <i>Beijing Rundschau</i> (Beijing)   |
| C.a.   | <i>China aktuell</i> (Hamburg)   |
| CBR    | <i>The China Business Review</i> (Washington)  |
| CD     | <i>China Daily</i> (Beijing)   |
| CEN    | <i>China Economic News</i> (Hongkong)  |
| CNA    | <i>China News Analysis</i> (Taiwan)  |
| CP     | <i>China Post</i> (Taipei) (Luftausgabe)   |
| CQ     | <i>The China Quarterly</i> (London)  |
| DGB    | <i>Da Gong Bao</i> (Hongkong)  |
| DX     | <i>Dongxiang</i> (Hongkong)  |
| FAZ    | <i>Frankfurter Allgemeine Zeitung</i> (Frankfurt)  |
| FCJ    | <i>The Free China Journal</i> (Taipei)   |
| FEER   | <i>Far Eastern Economic Review</i> (Hongkong)  |
| FT     | <i>Financial Times</i> (London)  |
| GJJ    | <i>Guangjiao Jing</i> (Hongkong)   |
| GMRB   | <i>Guangming Ribao</i> (Beijing)   |
| HB     | <i>Handelsblatt</i> (Düsseldorf)   |
| IHT    | <i>International Herald Tribune</i> (Boston)   |
| IS     | <i>Issues and Studies</i> (Taipei)   |
| JB     | <i>Jing Bao</i> (Hongkong)   |
| JFJB   | <i>Jiefang junbao</i> (Beijing)  |
| JJRB   | <i>Jingji Ribao</i> (Beijing)  |
| JSND   | <i>Jiushi Niandai</i> (Hongkong)   |
| LHB    | <i>Lianhe Bao</i> (Taipei) (Luftausgabe)   |
| MM     | <i>The Mongol Messenger</i> (Ulaanbaatar)  |
| N      | <i>The Nation</i> (Bangkok)  |
| NfA    | <i>Nachrichten für Außenhandel</i> (Köln)  |
| NZZ    | <i>Neue Zürcher Zeitung</i> (Zürich)   |
| QS     | <i>Qiushi</i> (Beijing)  |
| RMRB   | <i>Renmin Ribao</i> (Beijing)  |
| SCMP   | <i>South China Morning Post</i> (Hongkong)   |
| SWB    | <i>Summary of World Broadcasts</i><br>[Daily Report], <i>Part 3: Asia-Pacific</i> (Reading)              |
| SZ     | <i>Süddeutsche Zeitung</i> (München)   |
| WER    | <i>Summary of World Broadcasts</i> ,<br><i>Weekly Economic Report, Part 3: Asia-Pacific</i><br>(Reading) |
| Xinhua | Xinhua News Agency (Beijing), chin.  |
| XNA    | <i>Xinhua News Agency News Bulletin</i> (Hongkong)   |
| XXW    | <i>Xin Xinwen</i> (Taipei)   |
| ZM     | <i>Zhengming</i> (Hongkong)  |
| ZTS    | <i>Zhongguo Tongxun She</i> (Hongkong)   |
| ZXS    | <i>Zhongguo Xinwen She</i> (Beijing)   |
| ZYRB   | <i>Zhongyang Ribao</i> (Taipei) (Luftausgabe)  |
| ZZ     | <i>Zili Zhoubao</i> (Taipei)   |

Anm.: Alle anderen Quellen werden vollständig angeführt



# Verzeichnis der Übersichten

## AUSSENPOLITIK

- 1) Bundespräsident Herzog in China
- 2) Empörung Chinas über das Abstimmungsverhalten der USA bei der Wahl des UNO-Generalsekretärs
- 3) Eine neue Ära im amerikanisch-chinesischen Verhältnis?
- 4) Jiang Zemin in Indien

## INNENPOLITIK

- 5) Aktivere Rolle der "Demokratischen Parteien" im politischen Konsultationsprozeß?
- 6) Neue Erkenntnisse über das Wirtschaftsimperium der Volksbefreiungsarmee: "PLA Inc."
- 7) Dramatische Beschäftigungskrise in der staatlichen Großindustrie - Arbeiterproteste

## WISSENSCHAFT, BILDUNG, GESELLSCHAFT, KULTUR

- 8) Staatlich finanzierte Auslandsstudien
- 9) Befragung von zurückgekehrten Auslandsstudenten
- 10) Dramenautor Cao Yu gestorben
- 11) Sechster Kongreß des Verbandes der Literatur- und Kunstschaffenden und fünfter Kongreß des Schriftstellerverbandes
- 12) Reform des Gesundheitswesens
- 13) Förderung der traditionellen chinesischen Medizin
- 14) Eröffnung des "Ludwig-Museums für internationale Kunst" in Beijing

## AUSSENWIRTSCHAFT

- 15) Wachsende Chancen für WTO-Beitritt 1997
- 16) Erste Daten zur Entwicklung von Außenhandel und ausländischen Direktinvestitionen 1996
- 17) Japanische Direktinvestitionen und neue Regierungskredite
- 18) Werbeagenturen erfolgreich im China-Geschäft

## BINNENWIRTSCHAFT

- 19) Erfolge und Probleme der Wirtschaftsentwicklung 1996
- 20) Aktienmarkt: Starkes Interesse der Anleger trotz heftiger Kursschwankungen und staatlicher Interventionen
- 21) Die chinesische Textilindustrie erholt sich
- 22) Entwicklungen im Energiesektor
- 23) Kritische Einkommensentwicklung

## TAIWAN

- 24) Vergeltung für Südafrikas Untreue
- 25) Konsens zwischen KMT und DPP bei Verfassungsänderungs-Plänen
- 26) Schlechte Noten für die Regierung

## HONGKONG UND MACAU

- 27) Weitere Folgen des Preiskrieges unter den Zeitungen in Hongkong
- 28) Haushalt von Macau